

EOV., Einladung zur 23. Delegiertenversammlung = S.F.O., convocation à l'assemblée de délégués

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen
Orchesterverband = organe officiel de la Société fédérale des
orchestres**

Band (Jahr): **4 (1943)**

Heft 5-6

PDF erstellt am: **06.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Zug, Mai/Juni 1943 / Zoug, Mai/Juin 1943

No. 5/6 / 4. Jahrgang / IV^{ème} année



Sinfonia

Schweizerische Monatsschrift für Orchester- und Hausmusik

Offizielles Organ des Eidg. Orchesterverbandes

Revue suisse mensuelle pour l'orchestre et la musique de chambre

Organe officiel de la Société Fédérale des Orchestres

Redaktion: A. Piguet du Fay, Steinwiesstraße 32, Zürich 7

EOV., Einladung zur 23. Delegiertenversammlung

Program m :

Samstag den 15. Mai 1943:

- 19.00 Uhr Gemeinsames Nachtessen im Hotel Elite in Biel.
20.30 Uhr Jubiläumsfeier und Unterhaltungsabend, vom Bieler Orchester veranstaltet. Jubiläumsbericht von Herrn E. Gschwind, Mitglied des Zentralvorstandes.

Sonntag den 16. Mai 1943:

- 09.00 Uhr Delegiertenversammlung im Hotel Elite in Biel
(Traktandenliste laut Nr. 4 der »Sinfonia«, Seite 50).
10.30 Uhr Vortrag des Bieler Orchesters: Haydn, Sinfonie in D-dur, op. 104 (Londoner), sogenannte »Salomon-Sinfonie« (Adagio — Allegro — Andante — Minuetto — Allegro spiritoso).
12.00 Uhr Gemeinsames Mittagessen.
14.00 Uhr Schifffahrt der Delegierten nach der St. Petersinsel.
16.30 Uhr Rückfahrt nach Biel.

Die Anmeldung der Delegierten mit der den Sektionen zugegangenen Anmeldekarte erbitten wir sofort, doch muß dieselbe allerspätestens am 14. Mai, 20.00 Uhr im Besitze des Zentralpräsidenten G. Huber, Meientalstraße 64, Zürich-Altstetten, sein. **Beachten Sie bitte die Mitteilungen auf Seite 50 in der »Sinfonia« Nr. 4 genau.**

Zum 25jährigen Jubiläum unseres Verbandes erwarten wir Vertretungen von allen Sektionen. Es sind so wichtige Beschlüsse zu fassen, daß eine Abwesenheit von den Sektionen fast nicht zu verantworten ist. Die gemeinsame Schifffahrt auf dem schönen Bielersee wird zudem einen schon vielfach geäußerten Wunsch der Delegierten erfüllen, mehr Zeit zum Austausch von persönlichen Erinnerungen und Erfahrungen zu haben. Nicht nur der ZV., auch die Sektion Biel hofft, daß die meisten Delegierten schon am Samstag ankommen werden. Zeigen Sie eidgenössischen Kameradschaftsgeist durch einen Massenbesuch.

Zentralvorstand und Bieler Orchester.

S.F.O., Convocation à l'assemblée de délégués

Programme :

Samedi, 15 mai 1943:

- 19.00 h. Repas en commun à l'Hôtel Elite à Bienne.
- 20.30 h. Célébration du jubilé de la S.F.O. — Rapporteur: M. E. Gschwind, membre du Comité central, et soirée familiale organisée par l'Orchestre de Bienne.

Dimanche, 16 mai 1943:

- 09.00 h. Assemblée des délégués à l'Hôtel Elite à Bienne (Tractanda: v. «Sinfonia», no. 4, page 50).
- 10.30 h. Intermède musical par l'Orchestre de Bienne: Haydn, Symphonie en ré majeur, op. 104, nommée «Symphonie de Salomon» (Adagio — Allegro — Andante — Minuetto — Allegro spiritoso).
- 12.00 h. Repas en commun.
- 14.00 h. Excursion des délégués à l'île de St-Pierre.
- 16.30 h. Retour à Bienne.

Les sections sont priées d'annoncer le nombre et les noms de leurs délégués le plus tôt possible au président central: M. G. Huber, Meientalstraße 64, Zurich-Altstetten. Les adhésions faites au moyen des cartes qui ont été adressées aux sections devront être jusqu'au 14 mai, 20.00 h. en possession de M. Huber. **Prière d'examiner soigneusement les communications contenues dans le no. 4 de «Sinfonia», page 50.**

A l'occasion du 25^{me} anniversaire de notre association, nous attendons des délégations de toutes les sections. Il y a d'importantes décisions à prendre qui demandent la représentation de toutes les sections. La course en bateau sur le beau Lac de Bienne donnera aux délégués l'occasion de prendre contact avec leurs collègues. Le Comité central et la Section de Bienne espèrent que la plupart des délégués arriveront déjà le samedi à Bienne.

Comité central et Orchestre de Bienne.